

# LIFTING AS YOU LEAD

MENTORING CIRCLES PROGRAM

CONNECT • ELEVATE • INSPIRE



# DIRIGER EN ÉLEVANT LES AUTRES

PROGRAMME DES CERCLES DE MENTORAT

CONNECTER • ÉLEVER • INSPIRER

## Information Session

July 6, 2023

1 pm - 2 pm EDT

## Session d'information

6 juin 2023

13 h 00 - 14 h 00 HAE

Let's support <u>leadership</u> development towards...	Soutenons le développement du <u>leadership</u> vers ...
...addressing <u>anti-racism</u> , <u>equity</u> , and <u>inclusion</u> in the federal public service.	... la <u>lutte contre le racisme</u> , <u>l'équité</u> et <u>l'inclusion</u> dans la fonction publique fédérale.
The <u>LLMC program</u> is a <u>call to action</u> for you to become a <u>change-maker</u> ...	Le <u>DEAPCM</u> est un <u>appel à l'action</u> pour que vous deveniez un <u>agent du changement</u> ...
...through <u>sharing what you learn</u> and <u>integrating</u> it into your workplace.	...en <u>partageant ce que vous apprenez</u> et en <u>l'intégrant</u> sur votre lieu de travail.
As the creators of the LLMC program, we understand the importance of <u>sponsorship</u> within the federal public service.	En tant que créateurs du programme DEAPCM, nous comprenons l'importance du <u>parrainage</u> au sein la fonction publique fédérale.
Sponsorship is a <u>proactive and intentional relationship</u> where a person in a position of power or influence...	Le parrainage est une <u>relation proactive et intentionnelle</u> , dans laquelle une personne en position de pouvoir ou d'influence ...
... <u>advocates for deserving equity groups</u> , thereby helping them <u>advance their careers</u> and <u>overcome systemic barriers</u> .	... <u>défend les groupes à la recherche d'équité</u> , les aidant ainsi à <u>progresser dans leur carrière</u> et à <u>surmonter les obstacles systémiques</u> .
This ten-week program, consisting of <u>five Circle sessions</u> and <u>five optional Masterclasses</u> ...	Ce programme de dix semaines, composé de <u>cinq séances de Cercles</u> et de <u>cinq Masterclasses optionnelles</u> ...
...provides a platform for employees to <u>network with colleagues and leadership</u>	...offre aux employés une plateforme de <u>réseautage avec des collègues et des</u>

across the federal public service while...	<u>dirigeants</u> de l'ensemble de la fonction publique fédérale, tout en ...
...developing <u>interpersonal skills</u> , learning about <u>key leadership and cultural competencies</u> , and finding <u>career building opportunities</u> .	...développant des <u>compétences interpersonnelles</u> , en apprenant des <u>compétences clés en leadership et en culture</u> , et en trouvant des <u>opportunités de carrière</u> .